

FR Fers à vapeur

GB Steam Iron


NL Stoomstrijkijzer


ES Planchas de vapor

- 12/2021
13. N'ouvrez pas le boîtier dans aucune circonstance. N'introduisez pas les doigts ou des corps étrangers dans les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas les orifices d'aération.
  14. N'exposez pas l'appareil à la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un poêle ou un appareil de chauffage.
  15. **AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** N'immergez pas l'appareil, le câble ou la prise d'alimentation dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.

#### Mise au rebut de votre ancien appareil

##### COLLECTE SELECTIVE DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

 En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

 Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.

#### QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

Pour le produit, veuillez vous référer aux consignes sur le site internet : [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.


**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**

#### Condition de garantie

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

GB

 Please read the user manual after reading the important information leaflet.

#### Safety warnings

1. This unit may be used by children aged 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capacities, and persons with no experience of using or knowledge of the unit, provided they are properly supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved.
2. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the unit.
3. User cleaning and maintenance operations must not be performed by unsupervised children.
4. Keep the iron and its cable out of the reach of children under 8 years of age when it is powered or cooling down.
5. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to prevent any risks.
6. The user should not leave the iron unattended when it is connected to the power supply.
7. The iron should be used and rested on a flat, stable surface.
8. When the iron is returned to its iron rest, make sure that the iron rest's supporting surface is stable.
9. The iron should not be used if it has been dropped, there are visible signs of damage or it is leaking.

#### If the following symbol appears on the unit

10. The unit's surfaces are likely to become very hot during use.





#### Additional instructions for all units

11. Remove all packing materials before using the unit. Keep the packaging materials out of the reach of children, as these materials may pose a hazard.
12. Check that the voltage indicated on the nameplate corresponds to the voltage in your home.
13. Under no circumstances should the housing be opened. Do not insert fingers or foreign objects into the unit's openings, and do not block the air vents.
14. Do not expose the unit to heat. Do not place the unit near heat sources, such as a stove or heater.
15. **WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Do not immerse the unit, cable or power plug in water or any other liquid. Do not use the unit with wet hands.

#### Disposal of your old appliance

##### SEPARATE COLLECTION OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE

 This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.

 The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

#### WHAT TO DO WITH MY WASTE?

Please observe the following rules to reduce the environmental impact of your purchase.

You are legally responsible for sorting and recycling the product (including any accessories), its manual(s) and packaging materials.

An electrical or electronic appliance should not be sorted or recycled with other household waste.

Never leave used products and packaging materials in the reach of children as they are dangerous.

Please keep the manual(s) for the entire service life of the appliance and attach it to the appliance when it is passed on to a third party.

For the packaging components and manual(s), please refer to the sorting instructions on the main packaging and the instructions on the website: [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

For the product, please refer to the instructions on the website:

[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)


If you do not have access to the Internet, contact your local authority for information on how to sort and recycle your waste.

**For the safety of children, keep your old appliances in a safe place until they are disposed of, away from your home.**

#### Condition of warranty

This product is guaranteed for a period of 2 years starting from the date of purchase\*, against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from improper installation, incorrect use or abnormal wear of the product \* on presentation of the sales receipt.

NL

 Lees de gebruikershandleiding nadat u de productinformatie hebt gelezen.

#### Veiligheidsinstructies

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
2. Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
3. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
4. Houd het strijkijzer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar als het is ingeschakeld en terwijl het afkoelt.
5. Als het snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door uw handelaar, een servicecentrum of een gelijksoortig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
6. De gebruiker mag het strijkijzer niet onbeheerd achterlaten als de stekker is aangesloten op het stopcontact.
7. Het strijkijzer moet op een vlak en stabiel oppervlak worden gebruikt en geplaatst.
8. Als het strijkijzer op de metalen steun wordt geplaatst, controleer dan of het oppervlak waaraan de steun is bevestigd stabiel is.
9. Het strijkijzer mag niet worden gebruikt als het is gevallen of als het zichtbaar is beschadigd.

#### Als het apparaat het volgende symbool draagt

10. De oppervlakken van het apparaat kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden.




#### Aanvullende instructies voor alle apparaten

11. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voordat u het apparaat gebruikt. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen aangezien zij dit kunnen inslikken en eraan kunnen stikken.
12. Controleer voor het aansluiten aan het stroomnet, of de op het typeplaatje vermelde netspanning overeenkomt met die van uw stroomnetwerk.
13. Steek geen vingers of voorwerpen in het apparaat en blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
14. Bescherm het apparaat tegen hitte. Plaats het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen zoals bijv. fornuizen of verwarmingen.
15. **VOORZICHTIG - GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Dompel het apparaat en zijn stekker niet in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen.

#### Afdanken van uw oude toestel

##### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCHEN ELEKTRONISCH AFVAL

 Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

 Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

#### WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recylen (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

**Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.**

#### Garantievoorwaarden

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

ES

 Lea el manual del usuario después de leer el folleto de información importante.

#### Instrucciones de seguridad

1. Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido instrucciones en relación al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos derivados.
2. Deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
3. La limpieza y el mantenimiento de usuario no lo deben realizar niños sin supervisión.
4. Mantenga la plancha y su cable alejados de los niños menores de 8 años cuando estén enchufados o enfriándose.
5. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado a fin de evitar situaciones de peligro.
6. No deje la plancha desatendida mientras esté conectada a la red eléctrica.
7. Use la plancha y apóyela sobre una superficie plana y estable.
8. Al colocar la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la cual se encuentra el soporte sea estable.
9. No use la plancha si se ha caído, si tiene daños visibles o si gotea.

#### Si el aparato tiene el siguiente símbolo

10. Las superficies del aparato pueden calentarse durante el uso.



#### Instrucciones adicionales para todos los aparatos

11. Quite todo el material de embalaje antes de usar el aparato. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe riesgo de ingestión y asfixia.
12. Asegúrese de que la tensión nominal indicada en la etiqueta de especificaciones de la herramienta coincide con la de su suministro eléctrico.
13. No utilice el ventilador si su cable o enchufe estuviera dañado, si no funcionara correctamente, si cayera al suelo o si sufriera cualquier otro tipo de daño.
14. Proteja el aparato contra el calor. No lo coloque cerca de fuentes de calor tales como, cocinas o aparatos calefactores.
15. **ADVERTENCIA - ¡RIESGO DE ELECTROCUCIÓN!** No sumerja el aparato ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No maneje el aparato con las manos mojadas.

#### Cómo desechar su antiguo aparato

##### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

#### ¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

**Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.**

#### Condiciones de la garantía

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra\*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

\*mediante la presentación del comprobante de compra.